

MARK VÁZQUEZ MACKAY, CANADIENSE, VISITA EL SALVADOR PARA RETRATAR LA ESCULTURA DE MONSEÑOR ROMERO UBICADA EN LA PLAZA DIVINO SALVADOR DEL MUNDO. EL ARTISTA PRETENDE HACER UNA PINTURA QUE TENGA REPRESENTACIÓN Y CUENTE LA HISTORIA DE EL SALVADOR Y SU GENTE; POR TAL DECIDIÓ A ROMERO YA QUE ES EL SANTO DE AMÉRICA Y ES MUY SIGNIFICATIVO PARA LOS SALVADOREÑOS. FOTO: DIARIO CO LATINO / SAMUEL AMAYA.



# Familiares de periodistas holandeses siguen en espera de justicia salvadoreña

Pág. 2

## NACIONALES

NI se equivoca en el número de decreto al derogar artículo de prohibición de reformas electorales

Pág. 4

## INTERNACIONAL

Boluarte convoca a “cruzada nacional” para reconstruir Perú tras fuertes lluvias

Pág. 7

## DEPORTES

El Real Madrid y el Chelsea saldarán cuentas pendientes en cuartos de Champions

Pág. 12



A 41 años de su asesinato

## Familiares de periodistas holandeses siguen en esperan de justicia salvadoreña

Gloria Silvia Orellana  
@DiarioCoLatino

Cuatro tulipanes naranja resaltan en las placas negras de granito del Monumento a la Memoria y la Verdad. Allí, se encuentran grabados los nombres de los periodistas holandeses Koos Koster, Jan Kuiper, Joop Willemsen y Hans ter Laag, junto a otras 24 mil víctimas de asesinatos y desapariciones forzadas que desencadenó 12 años del conflicto interno en la década de los años ochenta.

En una simbólica ceremonia la ASDEHU, la Fundación Comunicándonos y la Mesa contra la Impunidad, con el acompañamiento de embajadora del Reino de los Países Bajos para Centroamérica, Marie-Christine Pirenne, y la Oficial de Derechos Humanos, Amber Douma, rindieron un homenaje a la memoria de los cuatro periodistas que integraban un equipo profesional de la Televisión IKON (Holanda), que fueron emboscados y asesinados por el ejército.

“Es impresionante ver esta muralla con tantos nombres de víctimas del conflicto armado de esa época. Yo recuerdo bien que en el año 1982, pusieron 5 cruces en la plaza (Países Bajos), una por cada periodista y una, la más grande, para todo el pueblo de El Salvador”, reseñó.

“Había una solidaridad muy fuerte entre nuestros pueblos los Países Bajos y El Salvador. Yo estoy contenta con el avance del caso, esos pasos significan que es y espero que se haga justicia pronta y cumplida”, agregó la Embajadora Pirenne.

En el acto se escuchó el audio de Gert Kuiper, her-



Koos Koster, Jan Kuiper, Joop Willemsen y Hans ter Laag, comparten sus nombres en el monumento “A la Memoria y la Verdad, junto a otras 24 mil víctimas de asesinatos y desapariciones forzadas del conflicto armado salvadoreño en la década de los años ochenta. FOTO: DIARIOCOLATINO/GLORIA ORELLANA.

mano de Jan Kuiper, uno de los periodistas emboscados y asesinados el 17 de marzo de 1982, por una patrulla del Batallón Atonal, en Dulce Nombre de María, Chalatenango, en horas vespertinas.

“Me impresiona mucho que ustedes se hayan juntado hoy para conmemorar a los cuatro reporteros holandeses y sus cinco acompañantes salvadoreños, asesinados en Chalatenango hace 41 años”, dijo.

“Para mí, personalmente, es muy emotivo saber que este caso siga en el foco de interés en su país, gracias a actividades públicas, campaña informativas y publicaciones”, afirmó Kuiper.

Asimismo, explicó que en los últimos años ha podido verificar “avances sustanciales en el proceso para alcanzar justicia por este crimen” en El Salvador, pero también reconoció los esfuerzos que han hecho autoridades de los Países Bajos en su esclarecimiento.

No obstante, los avances realizados, como la detención del general y exministro de la Defensa, José Guillermo García y el coronel y exdirector de la Policía de Hacienda, Francisco Antonio Morán, el pasado mes de octubre de 2022, por orden judicial, consideró que faltaban “dos asuntos muy esenciales” los que tendrían que realizarse a un corto plazo indicó.

“Primero, la extradición del señor Mario Adalberto Reyes Mena. Tengo comprendido que las autoridades -en su país- han realizado todos los trámites necesarios para que los Estados Unidos le expulse a El Salvador. Lo que me pregunto es ¿Cómo podemos aumentar la presión pública o personal para que se efectúe la extradición?”, cuestionó.

“Segundo, el inicio pronto de la audiencia judicial en la Corte (Juzgado) de Dulce Nombre de María. Me parece que debe de arrancar lo antes posible, por eso, apelo a la bue-

na voluntad de las autoridades salvadoreñas. Este caso, no solo es de gran importancia para nosotros como familiares, sino, también, para la reputación de su país y del gobierno salvadoreño en la lucha contra la impunidad”, sostuvo Kuiper.

Sobre el proceso judicial, el abogado Pedro Cruz, integrante de la ASDEHU, recapituló que este caso se tramita en el Juzgado de Primera Instancia de Dulce Nombre de María, Chalatenango. Y que la última acción de la jueza permitió la captura del exministro de la Defensa, José Guillermo García y del exdirector de la Policía de Hacienda, Francisco Antonio Morán, como principales sospechosos de haber dado la orden del asesinato y emboscada a los cuatro periodistas y las cinco personas que los acompañaban.

Cruz agregó que la resolución de la jueza de Dulce Nombre de María, también incluyó a otros dos militares sospecho-

sos, pero ya fallecieron, se trata del general y jefe del Estado Mayor, Rafael Flores Lima y el sargento Mario Canizales, quien dirigía la patrulla de 25 efectivos militares del batallón Atonal.

En cuanto a la captura de García y Morán, agregó que actualmente se encuentran en detención, pero por motivos de su estado de salud, y, a petición de sus abogados defensores que solicitaron a la juez que ambos ingresaran a un hospital hasta recuperarse y fue aceptado.

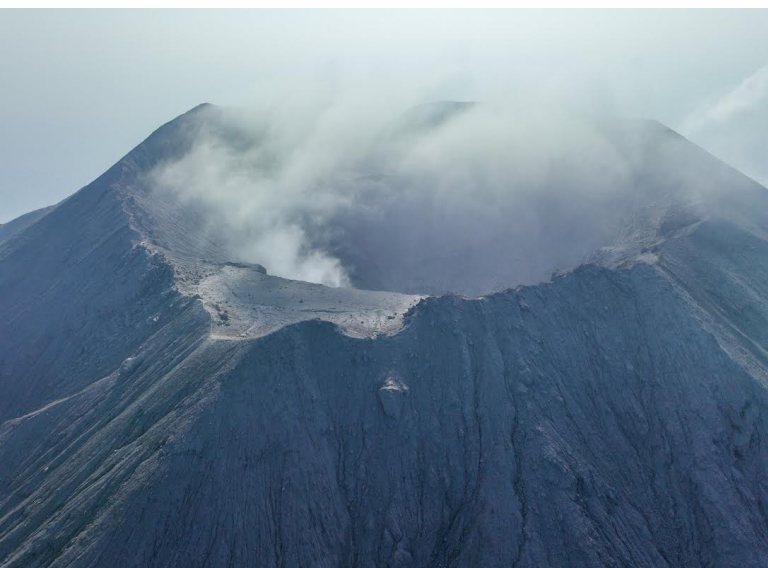
“Allí se encuentran bajo custodia policial, mientras se solventa su estado de salud y son enviados a un centro penal, luego, de esa decisión judicial, los defensores presentaron un recurso de revocatoria que les fue denegado, y posteriormente, presentaron un recurso de apelación que al final les fue negado también, por tanto, las órdenes de captura se mantienen vigentes”, expresó.

Actualmente, informó Cruz, se encuentran a la espera de que concluya el trámite de extradición para del coronel y excomandante de la Cuarta Brigada de Infantería de Chalatenango, Mario Adalberto Reyes Mena, quien se encuentra viviendo en estos momentos en los Estados Unidos, por tanto, esperan que el proceso lo realicen las autoridades salvadoreñas.

“En este escenario, en próximas semanas o meses, se tendrían que apurar sus trámites el sistema judicial salvadoreño y tramitar el proceso de extradición -sabemos- que estos trámites demoran muchos meses, pero, a veces no, es por esto que queremos que sea todo este proceso trabajado de manera oportuna”, puntualizó Cruz.



# El MARN reporta descenso en la sismicidad del volcán Chaparrastique



El Ministerio de Medio Ambiente reporta en los últimos días un descenso en la actividad del volcán Chaparrastique, San Miguel; aunque no se descarta a futuro probables períodos de desgasificación y explosiones acompañadas de cenizas. FOTO: DIARIO CO LATINO/ @GOBERNACIONSV.

Redacción Nacionales  
@DiarioCoLatino

El Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN) informó que en los últimos días se ha observado un descenso en la actividad del volcán Chaparrastique, en San Miguel. La última emisión de gases y cenizas fue registrada a las 12:10 del mediodía del 9 de marzo.

En los registros de la última semana se observa un descenso en la sismicidad y la actividad relacionada al paso de gases desde el interior del volcán; sin embargo, no se descarta a futuro probables períodos de desgasificación y explosiones acompañadas de cenizas.

Ante esta situación, la Dirección General de Protección Civil emitió un aviso y desactivó la comisión departamental, así como las comisiones municipales que estaban activas, las cuales deberán presentar un infor-

me de cierre de situación, pero manteniéndose en apresto ante cualquier eventualidad.

Pese a la disminución de la actividad en el volcán Chaparrastique, Protección Civil recomendó no desarrollar actividades turísticas, pues el incremento de esta actividad puede ser repentino; mantener el perímetro de seguridad a 3 kilómetros desde el cráter central del volcán.

Asimismo, pidió estar vigilantes ante cualquier indicador de emanación de gases y de ser necesario, utilizar mascarilla para prevenir enfermedades respiratorias, principalmente a los pobladores de los municipios de San Jorge, Chinameca, San Rafael Oriente, San Miguel y El Tránsito. Además, es importante tener precaución en las actividades agrícolas o comerciales que se encuentren cercanas al cráter, tomar las medidas que estimen oportunas para la protección de cultivos y de ganado.

Ante el descenso de la actividad del volcán Chaparrastique,

en San Miguel, el Ministerio de Educación (MINED) informó que desde este 17 de marzo se retoman las clases para los centros escolares públicos, colegios privados e Instituciones de Educación Superior públicas y privadas de San Jorge, Chinameca, San Rafael Oriente, San Miguel y El Tránsito.

## Lluvias

El MARN indicó que las lluvias registradas la madrugada de este viernes en diferentes puntos del país, se deben a una vaguada prefrontal orientada por un frente frío al norte del Caribe. Ante dicha situación climática, Protección Civil activó un monitoreo en diferentes puntos, a fin de atender cualquier emergencia, sin embargo, no se reportó ninguna situación a causa de las lluvias.

Medio Ambiente señaló que para la mañana de este día, el cielo estará de poco a medio nublado con posibilidad de lluvias en los alrededores de la cadena volcánica occidental. Durante la tarde, se incrementará la nubosidad en los alrededores de la cadena volcánica occidental y franja norte, donde existe probabilidad de lluvias y tormentas, extendiéndose hasta las primeras horas de la noche.

El ambiente estará bastante caluroso y brumoso durante el día y primeras horas de la noche, refrescando solamente en horas de la madrugada. Estas condiciones se deben al acercamiento de un frente frío que orienta una vaguada prefrontal al norte de Honduras, permitiendo que se genere nubosidad y la posibilidad de lluvias y tormentas en el país.

# El Salvador reúne a profesionales y productores de café

Redacción Nacionales  
@DiarioCoLatino

Más de 3,000 profesionales de 40 países y 1,000 empresas participaron en el Producer Roaster Forum (PRF El Salvador 2023) el más importante en Centroamérica, donde 500 caficultores de El Salvador y de la región se han beneficiado de los diferentes talleres y conferencias durante el evento.

Los caficultores intercambian conocimientos, ofrecieron su café y generaron oportunidades directas de negociación con tostadores de todo el mundo, evitando la intermediación, así como acortando los lazos en sus relaciones comerciales y profesionales. Un salón de cata para cafés especiales permitió a los participantes evaluar más de 300 muestras de países productores como Guatemala, Honduras, Colombia, El Salvador, entre otros. Nuevas tendencias, prácticas, modelos y perspectivas económicas del negocio son algunos de los temas principales de los talleres, estos espacios fortalecen el conocimiento de manera práctica. Entre las temáticas está “¿Cómo hacer que el tueste de muestras sea más relevante para los productores?” impartido por Sam Corra, de Ona Coffee (Australia). A criterio de Martín Mayorga, fundador y propietario de “Mayorga Coffee”, en la industria del café las palabras no bastan, es ne-

cesario involucrarse desde la finca, comprender cómo se financia la producción y opera la cadena de suministro en los países productores. Además, se deben poner las relaciones directas al frente de los modelos de comercio y de producción.

Además, se premió la Competencia Global de Tueste, una actividad de café divertida, accesible y colaborativa que invita a todos los participantes en PRF a unirse y probar los cafés de Centroamérica. Asimismo, se destaca una competencia donde las mujeres son protagonistas, porque no solamente son expertas en la materia, sino, hacen parte de la mesa de jueces para el Campeonato de Café Cold Brew.

El director de Producer Roaster Forum, Julio Guevara, dijo que por primera vez un evento de este tipo ha invitado a participar tanto a productores como a tostadores de café, una iniciativa que ofrece a productores, tostadores y competidores la experiencia de tostar muestras, lo que podría traer grandes beneficios a toda la cadena de suministro del café verde.

Por primera vez, PRF es sede de dos competencias nacionales oficiales de café: el Campeonato Nacional de Baristas de El Salvador y el Campeonato Nacional de Preparación de Café, por parte de Café de El Salvador.

Los ganadores de ambos eventos representarán a El Salvador en los Campeonatos Mundiales de Café en Atenas, Grecia.



Los participantes del Producer Roaster Forum (PRF El Salvador 2023), evalúan en un salón de cata para cafés especiales, más de 300 muestras de países productores de como Guatemala, Honduras, Colombia, El Salvador, entre otros. FOTO: DIARIO CO LATINO/CORTESIA.



En campaña electoral

# Repartición de calendarios sigue siendo una práctica de los funcionarios

Samuel Amaya  
@SamuelAmaya98

A través de sus redes sociales, los diputados de Nuevas Ideas han regalado calendarios con la imagen del presidente de la República, Nayib Bukele. Tal y como sucedió en las elecciones de 2021, los legisladores se cuelgan de la popularidad del mandatario para realizar campaña electoral, a pesar de que hoy por hoy está prohibida.

Por ejemplo, el pasado fin de semana varios legisladores fueron a territorio con calendarios en mano para entregarlos a la población, estas acciones fueron criticadas por los mismos legisladores cuando políticos del pasado lo realizaban.

“Se acabaron esos tiempos donde los diputados corruptos salían a repartir calendarios comprados con el dinero del pueblo. Entregaban miga-



Nuevas Ideas realiza constantemente campaña electoral y promueve la reelección presidencial, las dos prácticas están prohibidas por la normativa jurídica de El Salvador. FOTO: DIARIO CO LATINO / CORTESÍA.

jas mientras se embolsaban millones”, decía un tweet de la diputada Dania González, vertido en marzo de 2021, el cual ha sido eliminado.

El pasado domingo 12 de marzo, el diputado Raúl Chamagua, junto a militantes de su partido, repartió calendarios en Sonsonate, Sonsonate, llegó con

un camión repleto de ellos.

“Si hay algo de lo que nos podemos sentir orgullosos es que la familia de Nuevas Ideas está siempre fuerte y unida, con el mismo objetivo de representar y trabajar por los buenos salvadoreños que han confiado en el Pdte. Bukele y nosotros como funcionarios”, destacó el dipu-

tado.

Salvador Chacón, también del partido Nuevas Ideas, repartió calendarios en su departamento, La Libertad. Entre los que se ven repartiendo estos calendarios son: Jorge Castro, Norma Lobo, el jefe de banca, Christian Guevara, y así se podrían nombrar varios a más de una docena.

También los alcaldes de ese instituto político efectúan ese tipo de acciones, por ejemplo, el alcalde de Santa Ana, Gustavo Acevedo, repartió 8 mil calendarios con la imagen de Bukele solo el fin de semana anterior. “La gente se llevó casi 8 mil calendarios del mejor presidente del mundo y nuestros equipos se encargaron de armar una fiesta vestida de cian”, dijo.

El resto de diputados, no solo han repartido calendarios, sino que ha promovido la reelección presidencial, a pesar de que es prohibido por la Constitución

de la República, por ejemplo, el diputado Edgardo Mula ha publicado en sus redes sociales fotografías portando una gorra con un bordado que dice “Bukele 2024”.

Los diputados oficialistas permanecen en campaña electoral, a pesar de que el Tribunal Supremo Electoral ha dispuesto que la propaganda electoral para presidente y vicepresidente de la República inicia el 3 de octubre de 2023, y finaliza el 31 de enero de 2024. La campaña electoral para la elección de diputados a la Asamblea Legislativa inicia el 3 de diciembre del presente año y finaliza el 31 de enero del 2024.

La propaganda electoral prohibida es sancionada con multas de 10 mil a 50 mil colones o su equivalente en dólares. Sin embargo, el TSE, poco o nada ha realizado al respecto.

# NI se equivoca en el número de decreto al derogar artículo de prohibición de reformas electorales

Samuel Amaya  
@SamuelAmaya98

Los diputados de Nuevas Ideas y aliados que votaron para derogar el artículo 291-A a fin de que se puedan efectuar reformas electorales incluso días antes de los comicios, cometieron un error de procedimiento o en su caso un error de escritura y lectura, ya que hicieron alusión de que dicho artículo pertenecía al decreto original; sin embargo, fue una reforma realizada en 2016.

La diputada del Frente Farabundo Martí Liberación Nacional (FMLN), Anabel Belloso, fue quien expuso esta situación “esto pasa cuando solo aprietan el botón, sin leer los documentos ni

conocer ni entender su contenido. (el miércoles), diputados de NI eliminaron la prohibición de modificar reglas que rigen el proceso electoral un año antes de las elecciones que fue aprobado en DL 391, pero derogaron el 413”.

Es decir, el decreto legislativo 413 publicado en el Diario Oficial del 26 de julio de 2013, es el del propio Código Electoral, por lo tanto, los diputados votaron para su derogación, ya que en ese tiempo el artículo 291-A no existía, fue hasta el 2016 que la Asamblea aprobó una reforma al Código Electoral a graves del decreto legislativo 391 publicado en el Diario Oficial de 2016, que establecía la prohibición de efectuar reformas electorales a un año de desarrollarse las elecciones.

Sin embargo, como lo establece el proceso de formación de ley, el presidente Bukele tendrá que devolver observado dicho decreto, ya con las modificaciones o con los números de decretos correctos. Esto si se quiere regular lo que en un principio se dijo, el poder realizar cambios a las reglas de las elecciones en cualquier momento previo al desarrollo de los comicios.

La aprobación de la prohibición de hacer reformas un año antes de las elecciones surgió tras una sentencia de la Sala de lo Constitucional para que se evitase trastocar los procesos electorales.

Con la derogatoria de dicho artículo se podrán admitir cambios en la división administrativa del país para los futuros comicios, la reducción de municipios y diputa-



Diputados de Nuevas Ideas aprueban derogar artículo que prohibía realizar reformas electorales a menos de un año de los comicios. FOTO: DIARIO CO LATINO / CORTESÍA.

dos de la Asamblea Legislativa, estas propuestas se encuentran en estudios por el partido oficial, Nuevas Ideas. La derogatoria del artículo ha sido considerada por la opo-

sición, como una forma de cambiar las reglas del proceso electoral y abre las puertas para cometer fraude. También, pueden existir reformas que concentran el poder.



# OPS en búsqueda de fortalecer vigilancia y respuesta de “Gripe Aviar”



La Organización Panamericana de la Salud (OPS), reiteró su interés de fortalecer la vigilancia y respuesta a la gripe aviar en las Américas. Foto DIARIOCOLATINO/CORTESÍA.

Gloria Silvia Orellana  
@DiarioCoLatino

La Organización Panamericana de la Salud (OPS) reiteró su interés de fortalecer la vigilancia y respuesta de la gripe aviar en las Américas, por lo que se reunió con expertos en salud pública y animal de nueve países de la región, con el fin de acordar estrategias en común para fortalecer y prevenir el control de “brotes” en animales en el continente.

“La salud animal y humana están interconectadas por lo que, la colaboración entre los diversos actores de la interfaz entre los seres humanos y los animales es fundamental para prevenir la transmisión de la gripe aviar a las personas”, dijo el doctor Andrea Vicari, jefe de la Unidad de Gestión de Amenazas Infecciosas de la OPS.

La Organización Panamericana de la Salud fue establecida en 1902, en la Organización Internacional de Salud Pública más antigua del mundo. Y actualmente, trabaja con sus países miembros para mejorar aspectos como la salud y la calidad de vida de los pueblos de las Américas. Así también, se constituye en la Oficina Regional para las Américas de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

La reunión organizada por la Unidad de Gestión de Amenazas Infecciosas del Departamento de Emergencias en Salud y el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA), ambas entidades adscritas a la OPS, se da en el marco en la cual, la región de las Américas, se encuentra entre brotes de “influenza aviar”, en aves de corral y silvestres.

Igualmente, señalaron autoridades de la OPS que hasta la primera se-

mana de marzo, 14 países notificaron brotes y el pasado enero se reportó un caso de gripe aviar en humanos en un país latinoamericano.

“Prevenir la transmisión de la gripe aviar a los humanos, detectar rápidamente casos en humanos, cuidar a los posibles pacientes, y responder a brotes, es importante”, recomendó Vicari.

En el marco de la Consulta Regional de la OPS para el fortalecimiento del trabajo intersectorial en la interfaz humano-animal de influenza, los representantes de Argentina, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Ecuador, Estados Unidos, Guatemala y México, junto a la OPS y socios, elaboraron una serie de orientaciones con el fin de mitigar el riesgo de transmisión de la gripe aviar, a las que suman recomendaciones de la Organización Panamericana de la Salud, con el fin que sean adoptadas en todos

los países.

“Actualmente, la probabilidad de transmisión sostenida de persona a persona por influenza aviar es muy baja, pero debemos estar preparados para esa posibilidad”, advirtió el doctor Manuel Sánchez Vásquez, asesor en epidemiología veterinaria de PANAFTOSA.

“Es necesario que los sectores de salud pública y salud animal realicen análisis de riesgo en conjunto para estable-

cer estrategias de mitigación”, enfatizó Sánchez Vásquez.

Entre las recomendaciones acordaron: reforzar el trabajo en la prevención y control de los brotes de influenza aviar, crear una comisión técnica nacional para el intercambio y análisis de información entre los ministerios de Salud, Agricultura y Ambiente, con el fin de fortalecer la vigilancia y respuesta a la gripe aviar. Además, de la elaboración de estrategias de comunicación y participación comunitaria.


Sobre el “cumplimiento adecuado” de esas normas de higiene y bioseguridad en los trabajadores expuestos a aves infectadas o superficies contaminadas, así como la detección temprana de infecciones en humanos y la contención de la potencial transmisión entre personas serán también recomendaciones claves a acatar. Otros animales de granja como los cerdos pueden contraer también la influenza y transmitir el virus a las personas, agregó.

“Es importante man-

tener la vigilancia del virus tanto en aves como en cerdos para detectar a tiempo cualquier cambio significativo en su genética que pueda volverlo más fácilmente transmisible a las personas y de persona a persona, dado que, si esta situación sucediera, se podría generar una pandemia”, reiteró Andrea Vicari, jefe de la Unidad de Gestión de Amenazas Infecciosas de la OPS.


La Organización Panamericana de la Salud (OPS) trabaja con países de la región para fortalecer la vigilancia del virus de la gripe aviar en aves, y cooperará para detectar, tratar e investigar oportunamente los casos de infección por el virus A(H5N1) en personas cuando se producen.

En los últimos meses, especialistas de la OPS ha realizado diversas misiones técnicas a países de la región con el fin de fortalecer las capacidades de vigilancia de la gripe aviar y de otros virus de la gripe animal.



## AVISO DE ADJUDICACIÓN

ALCALDÍA MUNICIPAL DE TEJUTLA, CHALATENANGO



---

A través de la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (UACI), dando cumplimiento al Artículo 57, inciso segundo de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP), comunica el resultado de la adjudicación de la:

Licitación Pública 001/2023/AMT/  
**“INCORPORACIÓN Y EQUIPAMIENTO DE POZO AL SISTEMA DE AGUA POTABLE EN CANTÓN SAN JOSÉ, MUNICIPIO DE TEJUTLA, DEPARTAMENTO DE CHALATENANGO”**

ADJUDICADO A LA EMPRESA  
**CODIEL, S.A. DE C.V.**

---

Tejutla, Chalatenango, 18 de marzo de 2023



# Vía crucis: preparación para el encuentro con Jesús en la Semana Santa

Alma Vilches  
@AlmaCoLatino

Como cada viernes de Cuaresma la feligresía en Catedral Metropolitana participa de la devoción del vía crucis, que es la contemplación del rostro doliente de Jesús, al rezarlo, se recuerda con amor y agradecimiento lo mucho que sufrió por salvar a la humanidad del pecado.

Entre cantos de penitencia y con devoción, al interior del templo se meditó cada una de las 14 estaciones del vía crucis, que representan el sufrimiento de Jesús, desde su condena hasta la sepultura; esta práctica piadosa es una manera de preparación para el encuentro con Jesús durante la Semana Santa.

Francisco Cartagena, párroco de Catedral Metropolitana, manifestó que Dios en su infinita misericordia no quiere que el hombre perezca, en la rebeldía de cada uno y sin importar la historia, Jesús se acerca y sale al encuentro de la humanidad para ofrecer la vida eterna, invita a adorarlo con hechos concretos y anunciar que es el Mesías.

“Muchas veces experimentamos esa infinitud que tenemos, que nada logra complacerlos, Dios conoce lo profundo de cada uno, los placeres sexuales, el poseer riquezas, viajes, y nada de eso satisface porque estamos llamados a la eternidad. Nuestro corazón está inquieto y no descansará hasta estar en la presencia de Dios y experimentar el deseo de tenerlo en espíritu y verdad”, enfatizó.

Marcela de Valiente, quien asistió a Catedral Metropolitana, dijo que año con año participa del vía crucis, esta devoción le fue enseñada desde pequeña por sus padres, pues en esta fecha se recuerda la pasión y muerte de Jesús, que invita a la conversión. “Es bueno reflexionar en las cosas que hemos fallado, recordar el proceso de conversión y lo que Dios hace en nuestra vida día a día”, reiteró. Asimismo, Irma Hernández comentó que desde hace 15 años tiene un proceso de preparación espiritual por el hecho de ser misionera en California, Estados Unidos, pero al estar de visita en el país asistió a Catedral Metropolitana para participar del vía crucis, y no olvidar que Jesús vino a morir por todos y redimir de los pecados.

“Siempre he sido católica, mis padres me enseñaron esa linda y solemne tradición del vía crucis, lo cual nos llena espiritualmente y nos recuerda que tenemos a Dios, quien vela por nosotros a pesar de que la gente se va alejando, pero es importante recordar que sin él no somos nadie”, sostuvo Hernández.



Feligreses católicos asisten al cuarto viernes de cuaresma a la Catedral Metropolitana de San Salvador, a fin de recordar con devoción la muerte y pasión de Jesús a través del Santo Vía Crucis. FOTO: DIARIO CO LATINO / SAMUEL AMAYA.

El origen del viacrucis data de los primeros años del cristianismo, cuando se veneraban aquellos lugares relacionados con la vida y muerte de Jesucristo en Jerusalén, se dice que María, la madre de Jesús, visitaba a diario cada uno de estos espacios.

El origen del viacrucis data de los primeros años del cristianismo, cuando se veneraban aquellos lugares relacionados con la vida y muerte de Jesucristo en Jerusalén, se dice que María, la madre de Jesús, visitaba a diario cada uno de estos espacios.

El origen del viacrucis data de los primeros años del cristianismo, cuando se veneraban aquellos lugares relacionados con la vida y muerte de Jesucristo en Jerusalén, se dice que María, la madre de Jesús, visitaba a diario cada uno de estos espacios.

## SITRAUES denuncia incremento de salarios de forma selectiva en la universidad

Rebeca Henríquez  
@RebeHenriquez

Miembros del Sindicato de Trabajadores de la Universidad de El Salvador (SITRAUES) denunciaron, a través del programa radial La Entrevista de Radio YSUCA, un incremento de salarios de forma selectiva y contrataciones irregulares dentro de la casa de estudios.

Pablo Beltrán, secretario de organización del Sindicato, dijo conocer de incrementos salariales que se iban a realizar de manera selectiva a un grupo reducido de empleados, para lo que no se había realizado ningún tipo de proceso como lo establece reglamento del escalafón de la universidad. En ese sentido, denunciaron, a través de redes, y manifestaron el descontento de las acciones que las autoridades pretendían ejecutar, con ello se logró frenar la ejecución del aumento.

Según dijo el sindicalista, en el espacio de entrevista, dichas prácticas se dan constantemente cuando se acercan las elecciones internas de la UES; esos fondos se ocupan aparentemente para contratar a personas que llevan a cabo campañas electorales.

“Es como si fuese un pago anticipado para que ejecuten una campaña electoral a favor de, por eso es que nosotros, como sindicato, viendo la acción que se pensaba ejecutar a grandes rasgos, sin ningún procedimiento establecido en la ley, procedimos a hacer las respectivas denuncias, porque sabíamos qué y para qué va a servir ese tipo de incrementos a grupos reducidos de personas, enfatizó.

Según Beltrán, este tipo de acciones se volvió común en la UES, el dar pagos anticipados, ya sea para los beneficios de los que requieren las personas, o para aspirar a cargos al que deseen postularse, a través de las elecciones internas de la universidad.


“Esto se hizo más grave en el sentido de que, crean e inventan perfiles de personas que no tienen los requisitos, o que están vinculados con otras áreas académicas. Lamentablemente, la universidad ha caído en una fuerte desaceleración de lo que debería estar haciendo, a estar creando estos espacios con salarios que van fuera del mismo escalafón”, expuso Rudy Alvarez, secretario de conflictos de SITRAUES.

De acuerdo con los miembros del sindicato, el personal involucrado puede llegar a tener un salario hasta de \$800, \$1,100 y \$1,300, aun cuando este, inicia funciones en la institución o través de dos aumentos escalonados en un mismo año, algo que no está permitido en el reglamento, según concluyó el sindicato.

De acuerdo con los miembros del sindicato, el personal involucrado puede llegar a tener un salario hasta de \$800, \$1,100 y \$1,300, aun cuando este, inicia funciones en la institución o través de dos aumentos escalonados en un mismo año, algo que no está permitido en el reglamento, según concluyó el sindicato.


De acuerdo con los miembros del sindicato, el personal involucrado puede llegar a tener un salario hasta de \$800, \$1,100 y \$1,300, aun cuando este, inicia funciones en la institución o través de dos aumentos escalonados en un mismo año, algo que no está permitido en el reglamento, según concluyó el sindicato.

De acuerdo con los miembros del sindicato, el personal involucrado puede llegar a tener un salario hasta de \$800, \$1,100 y \$1,300, aun cuando este, inicia funciones en la institución o través de dos aumentos escalonados en un mismo año, algo que no está permitido en el reglamento, según concluyó el sindicato.



### AVISO DE ADJUDICACIÓN

ALCALDÍA MUNICIPAL DE TEJUTLA, CHALATENANGO



A través de la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (UACI), dando cumplimiento al Artículo 57, inciso segundo de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP), comunica el resultado de la adjudicación de la:

**Licitación Pública 002/2023/AMT/  
“CONCRETEADO Y BALASTADO DE CALLES, EN LOTIFICACIÓN EL NUEVO COYOLITO,  
MUNICIPIO DE TEJUTLA”**

**ADJUDICADO A LA EMPRESA  
ISCO, S.A. DE C.V.**

Tejutla, Chalatenango, 18 de marzo de 2023





## Boluarte convoca a “cruzada nacional” para reconstruir Perú tras fuertes lluvias



Personas caminan sobre una barricada construida para contener avalanchas de lodo debido a las lluvias intensas, en el distrito de Punta Hermosa, en el sur de Lima, Perú. (Xinhua/Mariana Bazo)

LIMA/Xinhua

La presidenta de Perú, Dina Boluarte, convocó este viernes a todos los sectores de la sociedad a una “cruzada nacional” para la reconstrucción del país, afectado en las últimas semanas por las intensas lluvias e inundaciones tras el paso del ciclón Yaku.

“Convoco hoy a una cruzada nacional para reconstruir el Perú, una cruzada que nos permita en lo inmediato atender a nuestras hermanas y hermanos damnificados y afectados”, dijo Boluarte desde la ciudad de Lima, donde lanzó el plan “Con Punche Perú Solidario: Actuemos todos”.

Manifestó que esta “cruzada” solidaria espera contar con la participación de los gobiernos regionales, locales, la cooperación internacional, las iglesias, los medios de comunicación, los colegios profesionales y la sociedad civil, así como de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional.

Dijo estar segura de que participará también el sector privado, que al día de hoy donó más de 500 toneladas de alimentos y agua, maquinaria y puso a dis-

posición operarios para ayudar a las poblaciones afectadas. En tanto, el Estado continuará desplegando todas sus capacidades materiales y humanas disponibles para apoyar a la población azotada por las lluvias, aunque eso “siempre resulta insuficiente”, agregó.

“Nuestros compatriotas en el norte, en Lima, en Ica y otras regiones, necesitan en este momento motobombas para succionar el agua empozada, maquinaria para retirar el lodo y los escombros, equipos de fumigación para luchar contra el dengue, cisternas, alimentos, ropa, carpas y medicinas, entre otros”, precisó.

La participación de más empresas y de “peruanos de buena voluntad” es sumamente necesaria, “más aún cuando es latente la posibilidad incluso de un fenómeno de ‘El Niño’ costero” en la nación sudamericana, continuó.

Boluarte se refirió al anuncio hecho el jueves por la Comisión Multisectorial Encargada del Estudio del Fenómeno “El Niño” (Enfen), que decidió cambiar del estado de “vigilancia” a “alerta” sobre “El Niño” costero.

El Enfen explicó en un comunicado que la nueva alerta se produce debido a que cambios inusuales en el acoplamiento océano-at-

mósfera en la región “Niño 1+2”, que incluye las zonas norte y centro del mar peruano, “han propiciado que el calentamiento esperado para marzo probablemente se extienda hasta julio”.

Sobre las lluvias e inundaciones que afectan actualmente al país, Boluarte indicó que desde el 1 de enero hasta el 14 de marzo de este 2023 han sido reportados unos 8.000 damnificados, más de 50.000 afectados, 50 fallecidos y 48 heridos. Puntualizó que, según cifras de Defensa Civil, más de 1.300 viviendas resultaron destruidas y unas 1.800 inhabitables, 640 kilómetros de carreteras afectadas, 111 puentes destruidos, más de 11.000 hectáreas de cultivos destruidos y 28.000 animales perdidos.

“Estas cifras muestran el poder destructivo y las terribles consecuencias que han generado las lluvias e inundaciones en nuestro país, pero sobre todo el enorme reto que tenemos hoy para enfrentar esta situación y salir adelante”, enfatizó.

La mandataria aprovechó la ocasión para anunciar medidas adicionales en favor de las zonas afectadas en el norte del país por las lluvias, crecidas de ríos, activación de quebradas y deslizamiento de lodo.

## Policía federal prosigue operativo contra golpistas en Brasil

TeISUR

La Policía Federal (PF) en Brasil cumplió este viernes 78 órdenes judiciales en nueve estados y el Distrito Federal (DF) contra responsables de los actos golpistas del 8 de enero pasado, cuando invadieron y destruyeron las sedes de los Tres Poderes, en Brasilia (capital).

Según información de la PF, la octava fase de la Operación “Lesá Pátria” tuvo lugar en el DF y estados como Paraná, Bahía, Espírito Santo, Goiás y Maranhão, así como Minas Gerais, Rondônia, Rio Grande do Sul y Sao Paulo.

La víspera el Supremo Tribunal Federal (STF) informó que había concluido el análisis de las detenciones de todos los sospechosos aprehendidos en los días siguientes a los actos de terrorismo en la capitalina Explanada de los Ministerios.

Como consecuencia,

el relator del caso, el ministro Alexandre de Moraes, rechazó las solicitudes de libertad de 86 mujeres y 208 hombres con las conductas consideradas más graves; por lo que los 294 sospechosos se mantuvieron en prisión preventiva.

A la mayoría de ellos se le imputan delitos como tentativa de abolición violenta del Estado Democrático de Derecho, daño calificado, asociación delictuosa y destrucción de bienes especialmente protegidos.

El 8 de enero pasado, en Brasilia, miles de seguidores del expresidente Jair Bolsonaro cometieron acciones antidemocráticas, pidieron intervención militar y rechazaron la asunción al poder del mandatario electo Luiz Inácio Lula da Silva.

Los extremista de derecha irrumpieron violentamente y saquearon las sedes del Congreso Nacional, el STF y el Palacio del Planalto, sede del Poder Ejecutivo.







# Visita de Xi a Rusia promoverá amistad, cooperación y paz, según portavoz

BEIJING/Xinhua

La próxima visita a Rusia del presidente chino, Xi Jinping, será un viaje de amistad, cooperación y paz, dijo este viernes el portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores de China Wang Wenbin.

Xi realizará una visita de Estado a Rusia del 20 al 22 de marzo por invitación del presidente ruso, Vladimir Putin.

En los últimos años, el presidente Xi ha mantenido un estrecho contacto con el presidente Putin. Bajo su liderazgo y orientación, la asociación estratégica integral de coordinación China-Rusia para la nueva era ha logrado un desarrollo sostenible, sólido y estable, declaró Wang en una rueda de prensa diaria.

China y Rusia han encontrado un camino de relaciones entre grandes países, caracterizado por la confianza estratégica y la buena vecindad, estableciendo así un buen ejemplo para un nuevo paradigma de relaciones internacionales, añadió.

Durante su visita, Xi sostendrá un profundo intercambio de puntos de vista con Putin acerca de las rela-

ciones bilaterales, así como sobre los principales asuntos internacionales y regionales de interés común. Igualmente, promoverá la coordinación estratégica y la cooperación pragmática bilaterales e inyectará un nuevo impulso al desarrollo de los lazos sino-rusos, indicó el vocero.

Será un viaje de amistad que profundizará aún más la confianza y el entendimiento mutuo entre China y Rusia y consolidará la base política y el apoyo público a la amistad por generaciones entre los dos pueblos, subrayó Wang.

A su vez, puntualizó que se tratará de una visita de cooperación para impulsar la colaboración de beneficio mutuo en diversos campos, fortalecer la sinergia entre la Iniciativa de la Franja y la Ruta y la Unión Económica Euroasiática, y ayudar a ambos países a alcanzar sus respectivos objetivos de desarrollo y revitalización.

De igual modo, contribuirá a fomentar la paz, resaltó Wang, señalando que China y Rusia, sobre la base de la no alineación, la no confrontación y el no ataque a terceros, practicarán el verdadero multilateralismo, promoverán un mundo multipolar y una mayor democracia en las relaciones internacionales, mejorarán la gobernanza global y

contribuirán al desarrollo y el progreso mundiales.

“China seguirá manteniendo su posición objetiva y justa sobre la crisis de Ucrania y desempeñará un papel constructivo en la promoción de las conversaciones de paz”, afirmó el portavoz.

“El propósito de la política exterior de China es mantener la paz mundial y promover el desarrollo común”, dijo Wang, e indicó que respecto a la cuestión de Ucrania, China siempre ha estado del lado de la paz y del diálogo, y en el lado correcto de la historia.

El portavoz mencionó el documento de posición sobre la solución política de la crisis de Ucrania emitido por China el mes pasado, el cual plasma la posición objetiva y justa de China sobre la cuestión de Ucrania, e indicó que “la posición China se reduce a apoyar las conversaciones de paz”.

“Siempre creemos que el diálogo político es la única manera de resolver conflictos y disputas, mientras que avivar las llamas y alimentar la lucha, las sanciones unilaterales y la máxima presión, sólo intensificarán las contradicciones y escalarán las tensiones, lo que no es beneficioso para los intereses y expectativas de la mayoría de los países del mundo”, expresó.

Al responder una pregunta sobre si la cumbre China-Rusia incluirá cuestiones como la provisión por parte de China de diversos tipos de ayuda a Rusia, Wang dijo que China siempre ha llevado a cabo una cooperación económica y comercial normal con otros países, incluida Rusia, sobre la base de la igualdad y del beneficio mutuo.

“La cooperación entre China y Rusia es transparente y sincera, en beneficio de los dos pueblos y del desarrollo del mundo, y está libre de interferencia y de coerción por parte de terceros”, afirmó.



## Rusia considera nula orden contra Putin de la CPI

Moscú/Prensa Latina

Rusia desconoce la jurisdicción de la Corte Penal Internacional (CPI) y considera nula su orden de arresto contra el presidente Vladimir Putin, declaró hoy el portavoz del Kremlin, Dimitri Peskov. «Consideramos indignante e inaceptable la formulación misma de la cuestión. Rusia, así como otra serie de estados, no reconocen la jurisdicción de ese tribunal y, en consecuencia, cualquier decisión de este tipo es nula para Rusia desde el punto de vista jurídico», explicó el vocero.

Por su parte, la portavoz de la Cancillería, Maria Zajárova, afirmó en su canal de Telegram que las decisiones de la CPI no tienen ningún significado para Rusia y sus posibles órdenes de detención son legalmente nulas.

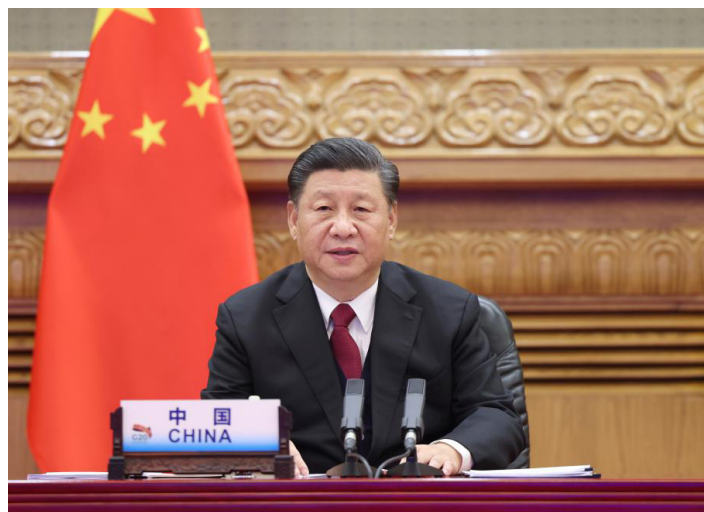
Zajárova recordó que Rusia no es parte del Estatuto de Roma de la CPI y tampoco tiene obligaciones en virtud del mismo. “Rusia no

coopera con este organismo y las posibles prescripciones de detención que emanen de la CPI serían legalmente nulas para nosotros», recalcó.

Previamente, la corte Penal Internacional emitió órdenes de detención contra el presidente de Rusia, Vladimir Putin, y la comisionada del jefe de Estado ruso para los Derechos del Niño, María Lvova-Belova.

Este organismo alega que los dos altos funcionarios podrían estar implicados en «crímenes de guerra de deportación ilegal de población», incluidos niños, y su traslado ilegal a Rusia.

**Zajárova recordó que Rusia no es parte del Estatuto de Roma de la CPI y tampoco tiene obligaciones en virtud del mismo.**



Xi Jinping, presidente de la República Popular China.



## ¿TENEMOS LA SEGURIDAD QUE EL RÉGIMEN NOS DICE QUE TENEMOS? NO

Luis Arnoldo Colato Hernández  
Educador

Algunos de los abuelos dicen, cuando hacen memoria del martinato, que “en aquellos días había seguridad, uno no podía andar ni un cortauñas, si dejaba un paquete en la calle ahí lo encontraba al día siguiente; la seguridad era plena pues el presidente hasta al hijo ajusiló por insurrecto...”.

Eso no es del todo cierto, pues cuando se consultan las minutas judiciales y los periódicos de la época, nos encontramos con sendos delitos de sangre, cometidos con alevosía, incluso, bajo las narices del régimen aquel, muchos de los cuales los mismos abuelos y sin hilvanar la correlación histórica, comentan con lujo de detalles.

Y el hijo aquel al que el martinato “ajusiló”, fue fusilado por participar en una intentona militar para remover al régimen golpista del general Martínez.

La cuestión es que la violencia fue omnipresente pues aquel régimen se destacó por reprimir sin miramiento los delitos, sin abordar sus causales, lo que los ocultara apenas sin que llegaran a desa-

parecer.

¿Parece conocido el escenario?

Es el mismo que padecemos, pues el régimen se ha volcado a detener hasta 60.000 personas según afirma, algunos de los cuales fueron detenidos sin haber cometido ningún delito.

Y ahí un problema, pues a la violencia institucional siempre habrá como respuesta la violencia social.

Ejemplo de ello es el lamentable acuchillamiento de un estudiante de 13 años, en Santiago Texacuangos, a manos de una compañerita, quién frente a sus maestras cometió el hecho.

El creciente número de asaltos en los medios de transporte, pequeños negocios y la vía pública, reflejado en el robo de celulares y otros bienes se patenta en los informes que la PNC admite.

Grave es el número de secuestros, desapariciones y asesinatos que se le endilgan tanto a la delincuencia común como al terrorismo doméstico, los cuales son minimizados y hasta ocultados mediáticamente por intereses políticos, pero reconocidos tanto por la PNC como por la FGR.

El llamado que gobiernos extranjeros hacen a sus ciudadanos sugiriendo evitar venir al país por lo inse-

guro que es, es sin duda la más cruda y patente evidencia de ello.

Y es que la política represiva adelantada en el régimen de excepción si bien supone una respuesta válida, no soluciona estructuralmente el problema de la violencia social.

Ello en razón de que no se atacan las causas del fenómeno, que son la exclusión y la marginación que las élites imponen a las dinámicas Inter sociales, y que la ciudadanía refleja agravándolas, por naturalización.

Es decir, se han limpiado las calles, pero el interior sigue siendo un espacio en el que la violencia se recompone.

Hay muchas similitudes entre el actual régimen y el martinato, incluso una crisis financiera como telón de fondo, y que podemos explicar de modo simple: es la misma violencia y solo la diferencia la época pues subsisten las mismas condiciones que promovieran aquel genocidio institucional aún impune, perpetuando la desigualdad.

Y como entonces la historia se seguirá repitiendo hasta que se superen sus causales estructurales.

## Desarrollo a medias

Alejandro Rodríguez

• Hace cuánto tiempo se empezó a discutir sobre la profesionalización del fútbol aquí en el país? Para alguien que nació en los 90's probablemente hablar de los 70's es una fecha no muy lejana, para alguien que nació en los 2000 pueda que sí. Entre los elementos que se discuten son: el pago completo y a tiempo de salarios, cui-

dato alimenticio, desarrollo de fuerzas básicas, instalaciones pertinentes para desarrollar sesiones de entrenamientos y por último, asistencia psicológica. En efecto, la creación de un ecosistema interdisciplinario.

En ese sentido, la apuesta por un mejoramiento continuo del fútbol y del deporte hablando de una manera más integral pasa por la creación de un ambiente adecuado y protegido por una administración deportiva y financiera profesional. Y está bien, nadie puede negar que la estructuración de un ambiente así no pueda generar un mejor desarrollo deportivo. Sin embargo, es más fácil hablar de los resultados negativos o insultar a los y las deportistas porque no ganaron. Esto es importante ya que, ¿cómo se espera que un o una deportista se supere si no cambiamos la sensación de desconfianza que generamos en ellos? Entonces, el reto más grande es cambiar la convicción y concepción acerca del deporte.

Por tanto, no sólo se estaría trabajando por cambiar la concepción sobre el deporte, sino que se estaría apostando por un cambio cultural más amplio donde toda la sociedad pueda ser participe del cambio. De esta forma, a los dirigentes no se les debe olvidar potenciar la preparación educativa de los y las deportistas. Con precisión no me refiero a esta “forma de educar” mediante una acumulación de conocimiento. Más bien, como señala Paulo Freire, en su li-

bro: La educación como práctica de la libertad. “La educación tendría que ser, ante todo, un intento constante de cambiar de actitud”.

Si bien, Freire está hablando desde las condiciones específicas de su país. Pero no deja de ser un modelo a tomar en cuenta para estudiarse y escudriñar con el fin de encontrar elementos que puedan aplicarse a nuestra sociedad. En efecto, siguiendo esta idea de cambiar la actitud entiéndase que no se está hablando meramente de un estado de ánimo. Más bien, está hablando de la capacidad que tiene el educando de transformar su realidad mediante un interés genuino, mediante un dialogo con la realidad.

En consecuencia, como hablábamos en un principio. La idea expuesta en este artículo es que, para que el fútbol se desarrolle como se proyecta desde el paradigma deportivo, se debe desarrollar también la educación. Ya que, así como expone Ruud Gullit en su libro: Cómo leer el fútbol “las canteras reflejan la cultura futbolística de cada país”. He aquí la importancia de cambiar la cultura y la convicción mediante la educación de la mano con el deporte. Esta debe ser la apuesta para lograr un mejor desarrollo deportivo. Dicho de otra manera, para que el proyecto de formativas tenga resultado también debe de nutrirse de la convicción de su población.



Diario Co Latino

Publicación de la Sociedad Cooperativa de Empleados de Diario Co Latino de R. L.

Condominios Cuscatlán, sobre 23 Avenida Sur y 4a. Calle Poniente, Nivel 3 # 313, San Salvador

www.diariocolatino.com, facebook.com/diariocolatinoderl @DiarioColatino

Director Presidente: Francisco Elías Valencia  
Vicepresidente: Nelson López  
Director Ejecutivo: Antonio Valencia Fajardo  
Coordinadora de Prensa: Patricia Meza

Teléfonos: 2222-1009, 2271-0671

132 AÑOS DE PERIODISMO INDEPENDIENTE



**ANA DORIS GUARDADO DE GONZALEZ**, Notario, de este domicilio, con oficina ubicada Barrio San Miguelito, Avenida España, Número 1010, Local 4, Primera Planta, San Salvador, Departamento de San Salvador. **HACE SABER:** Que por resolución del suscrito notario, proveída a las nueve horas con cuarenta y dos minutos del día dieciséis de marzo de dos mil veintitrés, se ha tenido por aceptada expresamente y con beneficio de inventario, la herencia testamentaria que a su defunción, ocurrida en el municipio de Mejicanos el día nueve de noviembre de dos mil dos, dejó, la señora **MARIA PETRONA LOPEZ MORALES** conocida por **MARIA EMMA LÓPEZ** y por **MARIA ENMA LÓPEZ**, de parte del señor **MARVIN EDGARDO LOPEZ ROMERO**, en calidad de heredero testamentario de la causante, y cesionario de los derechos de Roberto Edgardo López (heredero testamentario), habiéndose conferido la administración y representación de la sucesión testamentaria, con las facultades y restricciones de los curadores de la herencia yacente. En consecuencia, por este medio se cita a todos los que se crean con derechos a la referida herencia, para que se presenten a la referida oficina en el término de quince días, contados desde el siguiente a la última publicación del presente edicto. Librado en la oficina del notario. En la ciudad de San Salvador, a las trece horas, del día dieciséis de marzo de dos mil veintitrés.

**ANA DORIS GUARDADO DE GONZALEZ**  
**NOTARIA**  
**2a. Publicación**  
**(17-18-20 Marzo/2023)**

No. de Expediente: 2023212430  
No. de Presentación: 202.30353613  
CLASE 03, 08.  
EL INFRASCRITO REGISTRADOR HACE SABER: Que a esta oficina se ha(n) presentado JOSE FIDEL MELARA MORAN, en su calidad de GESTOR OFICIOSO de INVERSIONES B & G, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE, de nacionalidad SALVADOREÑA, solicitando el registro de la MARCA DE PRODUCTO, consistente en: las palabras VI - JOHN, traducidas como VI - JUAN, que servirá para: AMPARAR: COSMETICOS. LOCIONES. PASTAS Y GELES DENTALES. ESPUMAS Y CREMAS DE AFEITAR. Clase: 03. Para. AMPARAR: MAQUINILLAS PARA AFEITAR, HOJAS DE AFEITAR. Clase 08. La solicitud fue presentada el día trece de febrero del dos mil veintitrés.

**VI-JOHN**

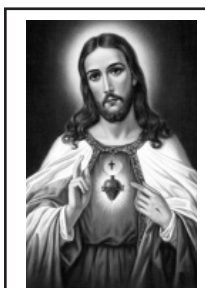
**Georgina Viana Canizalez**  
**REGISTRADORA**  
**3a. Publicación**  
**(14-16-18 Marzo/2023)**

No. de Expediente: 2023211874  
No. de Presentación: 20230352106  
EL INFRASCRITO REGISTRADOR HACE SABER: Que a esta oficina se ha(n) presentado HILDA ABIGAIL HERNANDEZ DE GUEVARA, en su calidad de APODERADO de FARMEX INTERNACIONAL, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE, de nacionalidad SALVADOREÑA, solicitando el registro del NOMBRE COMERCIAL, consistente en: las palabras FARMEX INTERNACIONAL, que servirá para: amparar: IDENTIFICAR UN ESTABLECIMIENTO DEDICADO A FABRICACION, PREPARACION, COMERCIALIZACION Y DISTRIBUCION DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS, COSMETICOS, NATURALES, SUPLEMENTOS ALIMENTICIOS E INSUMOS MEDICOS. La solicitud fue presentada el día veinticuatro de enero del dos mil veintitrés.

**REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL**, Departamento de Signos Distintivos. San Salvador, trece de febrero del dos mil veintitrés.

**FARMEX INTERNACIONAL**

**Juan Carlos Aguilar Samayoa**  
**REGISTRADOR**  
**3a. Publicación**  
**(14-16-18 Marzo/2023)**



**ORACIÓN PARA LOS CASOS MÁS DIFÍCILES**

Brazo poderoso del Sagrado Corazón de Jesús, ante ti vengo con la fe de mi alma cristiana, a buscar consuelo en tan difícil situación para mí, no me desampares las puertas que han de abrirse en mi camino, sea tu brazo poderoso el que las abra o las cierre, para devolverme la tranquilidad que tanto ansío.

Aquí ante tu imagen, a tus plantas dejo la necesidad de mi súplica, que hace un corazón afligido por los golpes del cruel destino, que se siente vencido a toda lucha y no puede combatir si tu brazo poderoso no la detiene, sucumbirá ante la fuerza de la razón humana. Brazo poderoso asísteme, ampárame y condúceme a la gloria celestial. Amén.

Pedir tres cosas difíciles y rezar esta oración durante 15 días empezando un viernes publicar antes de los 8 días.

(Leonor)

**ORACIÓN AL ESPÍRITU SANTO**

Espíritu Santo, Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen, y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo.

Yo, quiero en éste corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material.

Deseo estar Contigo y con todos mis seres queridos en la gloria perpetua.

Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos. (La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos, sin pedir la gracia, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea) publicar en cuanto se reciba la gracia.

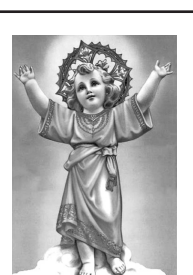
(Delmi)

No. de Expediente: 2023212342  
No. de Presentación: 20230353223  
CLASE: 05.  
EL INFRASCRITO REGISTRADOR HACE SABER: Que a esta oficina se ha(n) presentado JOSE FIDEL MELARA MORAN, en su calidad de APODERADO de Sanfer Farma, S.A.P.I. de C.V., de nacionalidad MEXICANA, solicitando el registro de la MARCA DE PRODUCTO, consistente en: la palabra CODEXTAN, que servirá para: Amparar: Producto farmacéutico para prevenir apoplejias o coágulos de sangre. Clase: 05. La solicitud fue presentada el día ocho de febrero del dos mil veintitrés.

**REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL**, Departamento de Signos Distintivos. San Salvador, ocho de febrero del dos mil veintitrés.

**CODEXTAN**

**Georgina Viana Canizalez**  
**REGISTRADORA**  
**1a. Publicación**  
**(18-20-22 Marzo/2023)**



**ORACIÓN AL DIVINO NIÑO**

Confío en ti, Dios Padre, Hijo y Espíritu Santo, mi Señor, Jesús mi único Salvador con todas las fuerzas de mi alma te pido me concedas las gracias que tanto DESEO

Rece 9 Aves Marías durante 9 días, pida tres deseos, 2 de negocios y uno imposible y al noveno día publique esta oración, se cumplirá aunque no lo crea, observe qué ocurrirá el cuarto día de su publicación.

**24/7**  
**Erza de Duke**  
**Publicidad y Comercialización**  
**erzaduke@diariocolatino.com**  
**7737-8292**

**Diario Co Latino**

**¡PUBLICACIÓN DE EDICTOS!**

**Según la Ley Especial Reguladora De La Obligación De Las Personas Naturales y Jurídicas de Derecho Privado de Cumplir con el Principio de Publicidad, en su artículo 5 "faculta expresamente el uso de medios tecnológicos para el cumplimiento de la finalidad de divulgación a la que el ordenamiento jurídico haga referencia."**

**Por ello, somos tu mejor opción, para publicar tus edictos, avisos, notificaciones o licitaciones y cumplir con los requisitos que la Ley exige.**

Amigos abogados y abogadas, te invitamos a que cotices la publicación de tus edictos en Diario Co Latino, tenemos precios especiales para ti.

**Luego de publicar tu edicto, Diario Co Latino te entregará lo siguiente:**



**1- Te entregaremos la portada del día de la publicación.**



**2- Te entregaremos la hoja donde aparece tu edicto.**



**3- Recibirá la certificación firmada y sellada.**

**CONTÁCTANOS**

**Llámanos al: +503 2222 1009/ 2271 0671**  
**Escríbenos a: ventas@diariocolatino.com**

**@DiarioCoLatino**  
**Diario Co Latino**  
**@diariocolatino**

**Estamos ubicados en Condominio Cuscatlán, 4a Calle Poniente #313, San Salvador**

**ANA DORIS GUARDADO DE GONZALEZ**, Notario, de este domicilio, con oficina ubicada Barrio San Miguelito, Avenida España, Número 1010, Local 4, Primera Planta, San Salvador, Departamento de San Salvador. **HACE SABER:** Que por resolución del suscrito notario, proveída a las diez horas con treinta minutos del día dieciséis de marzo de dos mil veintitrés, se ha tenido por aceptada expresamente y con beneficio de inventario, la herencia intestada que a su defunción, ocurrida en la Clínica de Especialidades doctor Guevara, en el municipio de Tejutla a las diecisiete horas y treinta minutos del día diecisiete de diciembre del año dos mil dieciocho, dejó, el señor **ALFREDO HERNANDEZ HERNANDEZ**, de parte de la señora **MARIA GRACIELA GUILLEN DE HERNANDEZ**, en calidad de esposa de los derechos hereditarios de las señoras **REINA ISABEL HERNANDEZ DE MIRANDA**, **ANA BERTA HERNANDEZ GUILLEN**, **SONIA DE LOS ANGELES HERNANDEZ GUILLEN**, **ALBA JANETH HERNANDEZ DE MIRANDA**, **LILIAN LOURDES HERNANDEZ GUILLEN** (en calidad de hijas del causante), habiéndose conferido la administración y representación de la sucesión intestada con las facultades y restricciones







## El Real Madrid y el Chelsea saldarán cuentas pendientes en cuartos de Champions

Rebeca Henríquez  
@RebeHenriquez

El balón de la UEFA Champions League volverá a rodar el 11, 12, 18 y 19 de abril con los partidos de ida de los cuartos de final, eliminatorias imperdibles y definitivas para los clubes clasificados que deberán dejar el todo por el todo, en su camino por la gloria de la Liga de Campeones. El Real Madrid, el Manchester City, el Inter de Milán, el Napoli -que se estrena en la competencia-, Benfica, Bayern, Chelsea y el Milán, en su regreso, son los clasificados a esta instancia. El campeón vigente de la Champions, Madrid, se enfrentará nuevamente al Chelsea, el 12 y 18 de abril, luego de que ambos equipos eliminaron al Liverpool y al Dortmund en los octavos. En la edición de 2022, el Real venció a los 'blue' en



El Real Madrid y el Chelsea volverán a los cuartos de final de la Champions nuevamente, por el boleto a la siguiente fase, tal y como lo hicieron en ediciones anteriores. FOTO: DIARIO CO LATINO / CORTESÍA.

cuartos de final con un global de 5-4, y en 2021 los ingleses eliminaron en semis a los merengues con un marcador global de 3-1.

Otro de los encuentros más interesantes será entre el Manchester City y el Bayern de Múnich. Pep

Guardiola se enfrentará por primera vez, desde el 2009, a su antiguo club, desde que eliminó, junto al Barça, a los bávaros en los cuartos de final. El equipo llega en instancias completamente distintas, tras eliminar al RB Leipzig

y al PSG en los últimos partidos, pero con las mismas intenciones de avanzar con una ventaja al partido dos. Hay que mencionar que la última vez que se enfrentó a los alemanes, se quedó con la copa.

Las novedades de la Cham-

pions son el Milán y el Napoli. Los equipos de la Serie A disputarán un encuentro particular, con los rojinegros por primera vez en cuartos desde su última vez a casi diez años en esta fase del campeonato. Mientras que los azules llegarán por primera vez a enfrentarse con su similar, con una evidente ventaja, ya que en la tabla de posiciones de la liga italiana, los partenopeos son líderes del torneo y en el último encuentro en el que se enfrentaron ganaron con un 2-1. El Benfica y el Inter de Milán protagonizarán uno de los encuentros más de la Champions. Los clubes se verán el 14 y el 19 de abril para buscar el primer resultado a las semifinales. Sin embargo, solamente uno podrá adelantarse. Los equipos derrotaron al Club Brujas y al Porto, respectivamente, en la fase anterior.

## Águila y Alianza listos para enfrentar el cierre de la primera vuelta por el liderato

Rebeca Henríquez  
@RebeHenriquez

El cierre de la primera vuelta de la fase regular del Clausura 2023 se llevará a cabo este fin de semana, instancia para que los equipos salvadoreños evalúen el desempeño que tuvieron en los primeros once encuentros, y reestructuren jugadas a fin de visualizarse en lo que resta de la fase, ¿o por qué no? hasta semifinales o a la gran final. Alianza y Águila enfrentarán el duelo once para definir al líder de la primera ronda.

Como una diferencia mínima en la tabla de posiciones, Águila defenderá el liderato ante Platense este domingo a las 3:30 p.m. como visitante en



Los equipos de la Liga Mayor de Fútbol se encaminan a la última fecha de la primera ronda del torneo Clausura 2023. FOTO: DIARIO CO LATINO / SAMUEL AMAYA

el Antonio Toledo Valle. El equipo cerró con una contundente victoria ante Atlético Marte en la jornada anterior y hasta la fecha, en cuanto estadísticas, ganó 6 partidos, empató 3, perdió una vez,

con 13 goles a favor y 5 en contra.

Por su parte, los albos se ubicaron en la segunda posición debido al tropiezo que tuvieron ante Dragón en el último partido donde consiguieron un empate de

1-1. En cuanto a resultados, ganó y empató 5 juegos, con 14 goles a favor y 3 en contra, como el cuadro menos goleado. El equipo se enfrentará el domingo a Santa Tecla, a las 3:15 p.m., para recuperar el primer lugar.

Once Deportivo se apoyará en la estrella de la temporada Jomal Williams, quien es hasta la fecha uno de los mayores goleadores del torneo, para mantener la tercera posición de la tabla en el encuentro ante Jocoro, este sábado a las 3:30 p.m. El tanque fronterizo cosechó dos empates y una victoria en las últimas tres fechas, mientras que los fogoneros dos derrotas y una sola victoria, con la que se ubicó en la posición diez.

Como cuarto en la tabla de posiciones, y como uno de los equipos que más supo como

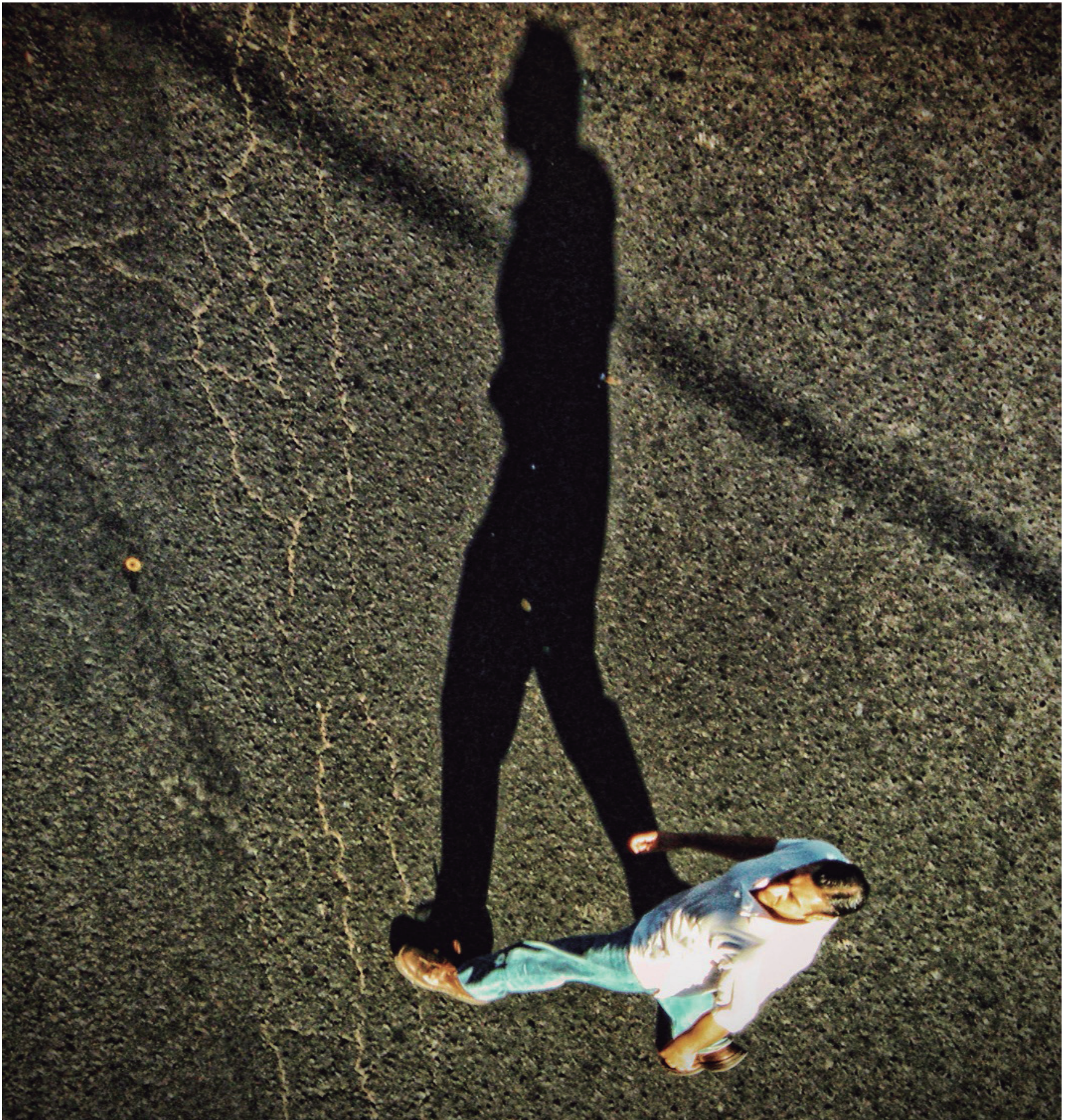
mantener los marcadores a pesar de que llegó en la temporada anterior a la Primera División, Dragón se enfrentará al campeón nacional este domingo a las 3:30 p.m. en el Barraza. FAS llegará a San Miguel para ponerle fin a la mala racha de derrotas que tuvo en los últimos juegos.

Firpo se enfrentará a Isidro Metapán a las 7:15, hoy sábado, en la 'caldera del diablo', ambos equipos en disputa por la casilla cinco de la tabla de posiciones, y mañana, Chalatenango y Atlético Marte disputarán el último partido de la fecha, a las 4 de la tarde en el Gregorio Martínez. Cabe recordar que, los equipos son los últimos en la tabla acumulada, propensos al descenso.

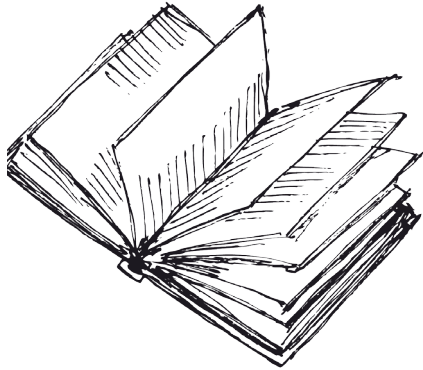


Sábado 18 de Marzo de 2023

FOTOGRAFÍA | Carlos Hurtado | *La sombra y su hombre*







## LA RESISTENCIA SILENCIOSA

Por **Mauricio Vallejo Márquez**  
Coordinador Suplemento Cultural Tres Mil

Si no tenemos cuidado es probable que la vida deje de tener sentido. La acumulación de la cotidianidad, la falta de educación y el rumbo del sistema son suficientes para ello. Poco a poco todo deja de ser agradable y una nube gris cubre nuestros días hasta el punto de olvidarnos que existe el cielo, las nubes y el sol. El cansancio nos hace ceder y olvidar a cada paso uno de nuestros sueños, al punto de extinguir nuestras expectativas y en breve tiempo nos asimilamos a ser un número más con el resto del ganado que se ha acomodado a esta realidad. Nos vamos inclinando y presionamos nuestras cervicales porque caminamos con tristeza y resignación con la cabeza inclinada.

Es complejo comprender el rumbo de la vida. Nos vemos forzados a seguir el rumbo que nos imponen los políticos y las personas con poder. Poca decisión tenemos sobre nosotros mismos, dejamos los deseos de la infancia y la niñez porque el aluvión de la edad nos lleva a tener el rumbo que otros imponen para ser aceptados. Tenemos entendido que nacemos, crecemos, reproducimos y morimos; ese es el ciclo al que estamos condenados, una condena que no puede modificarse y quizá sólo el hecho de reproducimos puede ser obviado en algunos casos, porque de nacer y morir no nos escapamos en esta existencia. Sin embargo en medio de esos verbos existe la vida y la historia, la huella que dejamos y que puede ser sólida y valiosa. ¿Acaso no vale la pena hacer algo en ese momento? ¿Sería lo mismo en nuestro mundo si otros no se hubieran arriesgado a dejar huellas? No me refiero únicamente a seguir el curso del programa: tener un empleo de lo que sea, trabajar y morir

con ese sin sentido que nos obligan. Si no a hacer algo que en verdad nos guste, laborar en aquello que nos apasiona y que nos llena desde un punto de vista personal y quizá transformar y reparar el mundo como ese ideal de buscar lo mejor para la humanidad que según los economistas también puede verse como un sentido individual. Esa dulce sensación de hacer lo que amamos es algo que llena más que la libertad financiera, sentirnos dignos y valiosos. No todos disfrutamos de nuestros empleos, nos vemos obligados a desarrollarlos porque no tenemos otra alternativa para tener alguna libertad financiera. Sobre todo cuando debemos tolerar a jefes abusivos y déspotas que desquitan en nosotros todas sus frustraciones o envidias.

La gran mayoría nos vemos condenados a ser empleados para subsistir y somos forzados a

cumplir horarios extenuantes de labores o presencialidad obviando las horas realmente productivas, desgastándonos al cumplir esos horarios y en el resto de nuestro tiempo embarcándonos en otros empleos para poder saldar la cuenta y seguir el ritmo que impone la modernidad hasta el punto de sentirnos fundidos y aun así seguir caminando porque no nos queda alternativa. Nos prohíben los permisos para estudiar, tratar enfermedades o desarrollar actividades personales. Todo como parte de generar el valor al trabajo, para olvidar el valor del individuo y su necesidad imperiosa por el ocio, para cultivarnos, para desarrollar pensamiento crítico, para generar pensamiento y obra.

Entonces, sólo queda la resistencia silenciosa de arañar aunque sea a instantes para construirnos en medio de la estoica actitud de enfrentar la vida.



Director Diario Co Latino: Francisco Elías Valencia  
Editor y Coordinador Suplemento Tres mil: Mauricio Vallejo Márquez  
Diseño y diagramación: Karen Lara  
Redacción: Wilfredo Arriola



# ARABESCOS

Por: Ricardo Lindo

Para Jorge Kattán Z.

—Comendador de los creyentes, siete veces magnánimo, sombra de Dios entre nosotros, escúchame.

El comendador volvió la cabeza con displicencia. Un ruiseñor cantaba en la espesura del patio de los naranjos amargos, y el filo de la luna nueva, que los poetas árabes solían comparar con un alfanje, hería las oscuras aguas de la noche.

Tres doncellas se bañaban desnudas en el estanque. Sentado a la oriental sobre los cojines, el comendador seguía la escena desde la orilla. Las muchachas morenas en el agua eran como huríes en el estanque de los cielos, palmeando, riendo, salpicando su barda y sus vestiduras con las gotas de un agua encantadora.

—Comendador de los creyentes, escúchame.

¿Por qué lo perturbaba ahora ese viejo mendigo tuerto, surgido de las sombras de la noche, no de su fragante noche acuática, sino de las tinieblas de los murciélagos y las hechiceras? La mirada oscura del comendador se posó en el mendigo, procurando ocultar su irritación.

Con un gesto de la cabeza, le indicó que podía hablar. Mas el viejo no habló sino que abrió con cautela su raído manto para mostrar un diamante maravilloso, el más grande y bello diamante que el dignatario árabe hubiera visto nunca.

Lo contempló, mudo de asombro.

—¿Qué te costó la joya, mendigo?

Por respuesta, el mendigo extrajo del manto una cabeza humana, nítidamente cortada, y la depositó a sus pies. El ruiseñor cesó de cantar y las muchachas huyeron, despavoridas.

Después el mendigo tuerto contó la historia del diamante, una historia delirante de crueldad. El único modo de adquirir la joya, era cortar la cabeza a su propietario anterior. Finalmente, el mendigo argumentó que estaba solo, viejo y enfermo, y

deseaba morir. Venía a ofrecer su prodigioso tesoro al noble señor, rogándole, a cambio, y favor igualmente extraordinario: que diese la orden de que le cortasen la cabeza.

El comendador lanzó sobre el mendigo una mirada penetrante y dijo:

—Sea.

Un negro enorme se acercó, y desenvainó un alfarje que brillaba como el filo de la luna.

La cabeza del viejo mendigo muerto cayó de un único golpe limpio, y el negro levantó, sonriente, la luna chorreando sangre.

La cabeza cortada miró al comendador, parpadeó y dijo:

—Perderás el diamante de igual manera.

**tresmil**  
Suplemento CULTURAL





# LOS DEMONIOS EN EL ESPEJO



Por: **Álvaro Darío Lara**  
**Claraboya**

A Isai

En alguna oportunidad me he referido a los escritos de los llamados “Padres del desierto”, esos místicos que entre los siglos III y VI d.C. convirtieron las arenas de Siria y Egipto en verdaderos templos de oración y meditación. Sus textos no sólo evidencian un conocimiento espiritual mayúsculo de los seres humanos, sino que, además, se expresan en un portentoso lenguaje poético, acaso porque sólo éste es capaz de transmitir las profundidades del alma.

Uno de los padres del desierto más importantes del período anteriormente mencionado es el griego Evagrio Póntico, de quien el teólogo y monje benedictino Anselm Grüm (1945) nos dice en su libro “El camino a través del desierto”: “Se dio cuenta de que nadie puede llegar a dios por el camino espiritual si no se encuentra a sí mismo y descubre sin miramientos la realidad de su propia alma. En su “Tratado práctico”, Evagrio describe nuestra existencia como lucha contra las pasiones. Confrontarse con los pensamientos y los sentimientos, con las necesidades y las pasiones del alma humana, es la premisa necesaria para alcanzar la paz interior, para encontrar la sanación del alma”.

Siglos anteriores, escrito en el frontispicio del Oráculo de Delfos se encontraba esta sabia sentencia: “Conócete a ti mismo y conocerás el universo y a los dioses”. Esta verdad humana, en muchos casos, pasa inadvertida en nuestras vidas personales. Basta observar a las multitudes que marchan día a día en la fatigosa ruta del trabajo y de los quehaceres diarios, volcados a una exterioridad enajenante.

Recuerdo que cuando era adolescente visitaba frecuentemente una librería religiosa situada en la Calle

Arce de San Salvador, ahí entre textos de teología, biblias, manuales de oraciones y libros de sociología y política, vi un afiche a inicios de los años ochenta que en vívidos colores presentaba una imagen de una calle atestada de personas que iban presurosas. La fotografía estaba difuminada a propósito, y sobre ella en una llamativa tipografía se leía la siguiente cita del evangelio cristiano: “Y Jesús los vio y tuvo compasión de ellos porque andaban como ovejas sin pastor”.

La imagen y la leyenda me conmovieron porque a mis catorce años, en pleno desarrollo emocional, físico y espiritual, yo me encontraba presa de temores, inseguridades, y fantasmas de todo tipo. Como es natural, estaba dejando de ser un niño e iba camino, con gran miedo, a convertirme en un joven. Pocas cosas me daban satisfacción y consuelo, una de ellas era ya la literatura. Un consuelo y una dicha que me ha acompañado desde que mi madre me enseñó a leer y a escribir.

Recuerdo por esos años mi encuentro con un libro que me cautivó desde la primera lectura: “Cartas del desierto” de Carlos Carretto. El desierto siempre como el gran símbolo del necesario encuentro consigo mismo. El desierto de la meditación y de la importantísima soledad, donde todo se calla para que surja la voz interior, la voz divina. El desierto como camino, como crisis, como tránsito a los descubrimientos, a los cambios. El desierto de las tentaciones. El desierto de las promesas.

Dice Carretto en un apartado de sus cartas: “Las mismas acciones, realizadas bajo la luz de Dios, transforman radicalmente la vida de un hombre, de una familia, de una sociedad. Alegría o tristeza, guerra o paz, amor u odio, pureza o adulterio, caridad o codicia son realidades tremendas que vierten sus aguas sobre la interioridad del hombre. Vivir las cosas comunes, las relaciones con los hombres, el trabajo cotidiano, el amor a los nuestros de una manera determinada puede engendrar santos; de otra manera determinada, puede engendrar demonios”.

Enfrentado a sus demonios propios y ajenos, Evagrio Póntico afirma en su “Tratado Práctico” (50):

“Si un monje quiere conocer a los demonios malos por propia experiencia y familiarizarse con su arte, le aconsejo que observe sus propios pensamientos. Debe prestar atención a su intensidad, y observar también cuándo ceden, cuándo surgen y desaparecen. Debe observar la multiplicidad de sus pensamientos; la regularidad con que aparecen una y otra vez; los demonios que son responsables de ello; qué demonio sustituye siempre a los anteriores a él y cuál no. Y después tiene que pedir a Cristo que le explique todo lo que ha observado”.

La identificación de esos demonios, para luego proceder a explorarlos y dilucidarlos es fundamental en el proceso de conocimiento y sanación espiritual. Y, desde luego, su posterior presentación a lo divino, quien infundirá en nuestro corazón la ruta a seguir.

Sentarnos frente al espejo de nuestras vidas y permitir, mediante el silencio de la oración y de la meditación, que fluyan nuestros dolores y tristezas, es el bálsamo que se derramará sobre las heridas que aún no cicatrizan y sobre aquellas que ni siquiera sabíamos que existían.

La razón por la cual las cárceles, los hospitales psiquiátricos, los antros, las sórdidas calles y los cementerios están llenos de almas atormentadas es porque miles y miles de personas no han tenido o no tuvieron la posibilidad de plantarse frente a sus más íntimos demonios, y hacer llegar a ellos la luz purificadora del que todo lo puede y restaura.

Por ello, después de saber quiénes son esos demonios y siguiendo el método de Evagrio, no hay nada que temer.

Para finalizar dejamos estas palabras del evangelio de Juan, en el pasaje de la curación del ciego. Palabras que, en nuestra opinión, disuelven desde la fe y la esperanza, cualquier miedo: “... una cosa sé, que habiendo yo sido ciego, ahora veo”.



# CONTRIBUCIÓN A LA HISTORIOGRAFÍA LITERARIA SALVADOREÑA EN CENTROAMÉRICA Y HACIA UNA HISTORIA POSIBLE



individual en los siguientes aspectos: “el enfoque temporal de la visión del mundo -pasado, presente o futuro-; hasta qué punto la visión del mundo estimula la racionalidad; los conceptos de igualdad y autoridad que se propagan en la sociedad” estos elementos son extra-lectura pero no se puede negar en la histo-

Preciado se llama quien -por cumplirle una promesa a la Matria- regresa al pretérito a rescatar “lo nuestro... alrededor de la esperanza”. De lo contrario, “los sueños” le atormentarán las noches. Por esta misma Ley de la Poética, existe un desfase significativo entre “los recuerdos... entre retazos de suspiros... por retorno y las experiencias abolidas. Como el día y la noche, no hay memoria histórica sin la supresión de los archivos nacionales incómodos. La Revista del Ministerio de Instrucción Pública (1943-4) demuestra una paradoja. Su apertura editorial señala una neta distinción entre la dictadura martinista y la democracia actual. A un año de la caída de Maximiliano Hernández Martínez (1944), todos sus pre-

**A**lfonso Veliz Tobar nos presenta su libro que contiene el prólogo: “De crisis y crítica en la Historiografía Literaria Salvadoreña en Centroamérica” por Dr. Rafael Lara y sus capítulos: I Contribución al estudio de la Historiografía Literaria Salvadoreña en Centroamérica y hacia una historia posible, Planteamiento del problema. Generalidades. ¿La Crisis de la Historia Literaria Salvadoreña o la Historia Literaria Salvadoreña en la crisis actual?; II La Crítica Literaria ante la crisis misma de la Historia Literaria en El Salvador en Centroamérica (Una visión nacional y continental) ¿Quiénes la ejercen? III Revisión de la Historiografía Literaria Salvadoreña en Centroamérica. Antecedentes históricos. IV La periodización de la producción Literaria Salvadoreña. Y una nueva propuesta. V La Literatura Salvadoreña en la Historia de la Literatura Hispanoamericana y Universal. Presencias y ausencias. VI Generalidades y Concepto de la Literatura Salvadoreña. VII Fuentes Bibliográficas de la Historiografía Literaria Salvadoreña en Centroamérica. (Desde el Siglo XV al Siglo XXI).

El prólogo del Dr. Rafael Lara -Martínez se divide en tres partes I Crisis, II Crítica y III Memoria sin archivo... los conceptos son suficientes para un volumen completo de nuestra realidad literaria y bibliográfica, de igual forma su ubicación en nuestra historia nacional.

El libro en general refleja la “crisis y crítica” de grandes períodos históricos, en ella la Literatura, Historia y Antropología se conjugan en la fotografía de nuestros tiempos sociales, el trayecto invita a comprender contenidos desde la época colonial hasta el siglo XXI y período de posguerra.

Su lectura debe enfocarse en temas específicos, investigaciones, puesto que su repertorio es extraordinario; obtiene una visión general de los elementos fundamentales.

Cada lector o investigador podrá ubicar su bitácora



ria personal y social en cada evento literario, puesto que los ensayos u obras en las manifestaciones de arte son esencialmente fotografías de lecturas oficiales, no oficiales y otras censuradas (o silenciadas) por ejemplo: el período posguerra; según algunos ideólogos no existe posguerra ni tampoco existió la guerra civil “fue una farsa”, esa opción del mundo niega los desaparecidos, los abusos policiales, las matanzas y esa situación no solo aplica para la realidad de 1992 con los Acuerdos de Paz, sino es visibles durante la dictadura del General Martínez, véanse los artículos: “controles autoritarios”; “todo político debe ser tratado como comunista”; “Intervención a la Universidad Nacional 1932” etc. ese paralelo de encuentro de la materialidad concreta y los productos literarios orientan la interpretación no solo del siglo pasado sino del siglo XXI, entonces “leemos” con criterio ciudadano democrático.

“Si una sociedad se encuentra con su visión hacia el pasado, o si está absorbida por problemas de supervivencia (sin posibilidades económicas) es muy probable que su presente sea desalentador. Si una sociedad centra su visión hacia el futuro, éste deberá ser realizable hacia el cambio y progreso, entonces los límites de esa visión deberán ser accesibles en el tiempo de vida productiva de cada persona” estas reflexiones siguen vigentes, hasta parece que lee nuestra condición en marzo de 2023.

En el prólogo del libro se expone lo siguiente: “Juan

Esta breve cita implica el contenido de los textos citados, es una pléyade erudita de bibliografía literaria.

Hablar entonces de Memoria Histórica es un tema que prevalecerá durante el Siglo XXI como signo resplandeciente de la “verdad”, en general el conjunto de este documento invita a la reflexión, sin ese ejercicio nos encontraremos con el ego de muchos beligerantes superficiales que viven y mueren para demostrar su grandeza y poder temporal.

El libro es un gran esfuerzo de Veliz Tobar, agradecemos desde el nicho editorial académico, la mención a nuestro Diario Colatino, Suplemento Cultural Tres Mil (33 años); su coordinador Mauricio Vallejo y finalmente a mi persona por el ensayo El Salvador Insurgente 1811-1821 Centroamérica.

amazon.com/author/csarcaryl





# LOS DULCES DE PILÓN



encargado de la seguridad del lugar, quien en más de alguna ocasión sacó carrera a niños y adultos, los que se resguardaban de sus afilados colmillos; ya que era costumbre de la familia poseer este tipo de perros para cuidar el inmueble, enterrándolos posteriormente en los corredores de esta, luego de cumplir con sus años de servicio.

Fue característico en la década del 70 que los infantes y mayores se agolparan al mencionado negocio para adquirir cartuchos de papel de empaque o

periódico, colmados de dulces quebrados al módico precio de cinco centavos de colon. Los departamentos que disfrutaron de estas delicias fueron Ahuachapán, Santa Ana, San Vicente, y San Miguel, los confites que hicieron famosa a esta empresa familiar fueron el chuloncito (dulce sin empaque), caramelos, barras de menta entre otros, así como el tradicional jarabe para minutas.

Dicha fabrica cerró operaciones en 1986, dejando un dulce recuerdo en el paladar de chicos y grandes que disfrutaron de sus exquisiteces. Dulcería El Pílon un sabroso recuerdo de la Santa Tecla del ayer.



Por: **Marlon Chicas**  
*El Teclero Memorioso*

En mis esporádicas maratones por Santa Tecla, detengo la marcha frente a las desaparecidas instalaciones de la dulcería El Pílon, ubicado al final de la 12ª avenida sur 4-5 del barrio El Calvario, en la que alguna vez saboree de sus deliciosos confites.

De acuerdo con una investigación en 2011 elaborada por la ingeniera salvadoreña Marta Silvia Guzmán Deras experta en alimentos, con referencia a la elaboración de dulces artesanales en El Salvador, establece que, durante la conquista española al continente americano, se introdujo la plantación de caña de azúcar, lo que se convirtió en punto de inflexión para la elaboración de estas golosinas. siendo Cristóbal Colón, Hernán Cortez y Francisco Pizarro, los responsables de introducir el plantío de este en América de forma vertiginosa, superando en producción de caramelos al resto del mundo en menos de cien años.

El anterior estudio sirve de base para traer a la memoria una pequeña empresa familiar dedicada a este rubro en Santa Tecla en 1955, famosa por una camioneta amarilla, encargada de distribuir el producto a nivel nacional, propiedad de doña María Eugenia de Cornejo, originaria de San Pedro Nonualco, departamento de La Paz.

En dicha factoría se elaboraban golosinas hechas a mano por diestros operarios a través de clavijas, en la que se paneaba el dulce hasta lograr su consistencia, luego cortado en pequeños carrizos y procesado en una máquina donde obtenía forma y color, posteriormente empaquetado y distribuido a nivel nacional. Esta actividad era realizado por jóvenes de comunidades pobres del sector, a quienes se les proveyó de albergue y alimentación; los que en su mayoría eran estudiantes de secundaria, a quienes se les pagaba cinco colones semanales por su trabajo, por lo que el domingo lo dedicaban a visitar a sus familias o pasear por la ciudad.

Cómo olvidar al fiero “Trueno” un pastor alemán,

BN  
Ballet Nacional  
DE EL SALVADOR  
PRESENTA  
**MAJÍ  
SIMÍ**  
Y "LA FILLE  
MAL GARDÉE"  
Mtra. Laura Alonso  
Coreógrafa invitada  
(Cuba)  
18-19 de marzo  
Teatro Nacional Francisco  
Gavidia de San Miguel  
Sábado, 5:00 p. m. | domingo, 4:00 p. m.  
GOBIERNO DE  
EL SALVADOR  
MINISTERIO  
DE CULTURA  
Salvadoreños \$1.00 | extranjeros residentes \$2.00 | no residentes \$3.00



# PENSANDO EN VOS, GUILLERMO

*Por: Elena del Carmen Martel*

Y así la vida... en el transcurso,  
en sueños no anunciados te fuiste.

Pensando en vos Guillermo.

Solíamos contar cuentos, jamás escritos  
entre risas infantiles,  
haciendo huecos de espalda y pecho,  
en acomodo de tres pequeños polluelitos;  
con periscopios al año,  
en feria de ciencias de escuela,  
siempre contar podían.

La finquita, entre sopas y cervezas, juegos, risas,  
pupusas de niña Elvia nunca faltaron,  
correr en campos y rodar colinas,  
lindos domingos compartíamos...  
Rayando planos, la Arquitectura  
de hermosos proyectos...  
Encontró la vida, en cimientos de casa y familia,  
apacible, de vivencias de amor, no de "te quiero"  
amigos, por muchos contar podía.

De risa fresca, contagiosa;  
cabello rizo y barba espesa,  
seguros de tu presencia siempre estuvimos,  
abandono, ofensa, a decir verdad no conocimos.



## Taller de reciclaje Limpiando Nuestro Pedacito: Reciclemos Juntos



**26 de marzo**  
**2:00 p. m. | MUHNES**

Dirigido a niños y adultos  
Inscripción previa en [muhnes@cultura.gov.sv](mailto:muhnes@cultura.gov.sv)

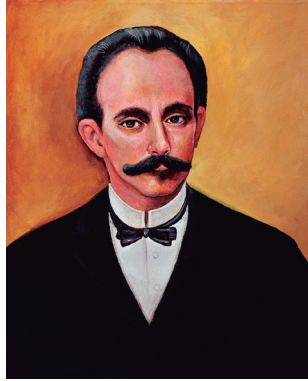


MINISTERIO  
DE CULTURA



# POEMAS

## DE JOSÉ MARTÍ



¡Ven, que allí triste iré, pues yo me veo!  
¡Ven, que la soledad será tu escudo!

### EN TI PENSABA, EN TUS CABELLOS

En ti pensaba, en tus cabellos  
que el mundo de la sombra envidiaría,  
y puse un punto de mi vida en ellos  
y quise yo soñar que tú eras mía.

Ando yo por la tierra con los ojos  
alzados -¡oh, mi afán!- a tanta altura  
que en ira altiva o míseros sonrojos  
encendiólos la humana criatura.

Vivir: -Saber morir; así me aqueja  
este infausto buscar, este bien fiero,  
y todo el Ser en mi alma se refleja,  
y buscando sin fe, de fe me muero.

### YO SOY UN HOMBRE SINCERO

Yo soy un hombre sincero  
De donde crece la palma,  
Y antes de morirme quiero  
Echar mis versos del alma.

Yo vengo de todas partes,  
Y hacia todas partes voy:  
Arte soy entre las artes,  
En los montes, monte soy.

Yo sé los nombres extraños  
De las yerbas y las flores,  
Y de mortales engaños,  
Y de sublimes dolores.

Yo he visto en la noche oscura  
Llover sobre mi cabeza  
Los rayos de lumbre pura  
De la divina belleza.

Alas nacer vi en los hombros  
De las mujeres hermosas:  
Y salir de los escombros,  
Volando las mariposas.

He visto vivir a un hombre  
Con el puñal al costado,  
Sin decir jamás el nombre  
De aquella que lo ha matado.

Rápida, como un reflejo,  
Dos veces vi el alma, dos:

Cuando murió el pobre viejo,  
Cuando ella me dijo adiós.

Temblé una vez -en la reja,  
A la entrada de la viña,-  
Cuando la bárbara abeja  
Picó en la frente a mi niña.

Gocé una vez, de tal suerte  
Que gocé cual nunca: -cuando  
La sentencia de mi muerte  
Leyó el alcaide llorando.

Oigo un suspiro, a través  
De las tierras y la mar,  
Y no es un suspiro, -es  
Que mi hijo va a despertar.

Si dicen que del joyero  
Tome la joya mejor,  
Tomo a un amigo sincero  
Y pongo a un lado el amor.

Yo he visto al águila herida  
Volar al azul sereno,  
Y morir en su guarida  
La víbora del veneno.

Yo sé bien que cuando el mundo  
Cede, lívido, al descanso,  
Sobre el silencio profundo  
Murmura el arroyo manso.

Yo he puesto la mano osada,  
De horror y júbilo yerta,  
Sobre la estrella apagada  
Que cayó frente a mi puerta.

Oculto en mi pecho bravo  
La pena que me lo hiere:  
El hijo de un pueblo esclavo  
Vive por él, calla y muere.

Todo es hermoso y constante,  
Todo es música y razón,  
Y todo, como el diamante,  
Antes que luz es carbón.

Yo sé que el necio se entierra  
Con gran lujo y con gran llanto.  
Y que no hay fruta en la tierra  
Como la del camposanto.

Callo, y entiendo, y me quito  
La pompa del rimador:  
Cuelgo de un árbol marchito  
Mi muceta de doctor.

### BOSQUE DE ROSAS

(Allí despacio)

¡Oh! la sangre del alma, ¿tú la has visto?  
Tiene manos y voz, y al que la vierte  
Eternamente entre las sombras acusa.  
¡Hay crímenes ocultos, y hay cadáveres  
De almas, y hay villanos matadores!  
Al bosque ven: del roble más erguido  
Un pilón labremos, y ¡en el pilón  
Cuanto engañen a mujer pongamos!

Ésa es la lidia humana: ¡la tremenda  
Batalla de los cascos y los lirios!  
¿Pues los hombres soberbios, no son fieras?  
Bestias y fieras! Mira, aquí te traigo  
Mi bestia muerta y mi furor domado.  
Ven, a callar, a murmurar, al ruido  
De las hojas de Abril y los nidales.  
Deja, oh mi amada, las paredes mudas  
De esta casa ahoyada y ven conmigo  
No al mar que bate y ruge sino al bosque  
De rosas que hay al fondo de la selva.  
Allí es buena la vida, porque es libre,  
Y tu virtud, por libre, será cierta,  
Por libre, mi respeto meritorio.  
Ni el amor, si no es libre, da ventura.

¡Oh, gentes ruines, los que en calma gozan  
De robados amores! Si es ajeno  
El cariño, el placer de respetarlo  
Mayor mil veces es que el de su goce;  
Del buen obrar que orgullo al pecho queda  
Y como en dulces lágrimas rebosa,  
Y en extrañas palabras, que parecen  
¡Aleteos, no voces! Y ¡qué culpa  
La de fingir amor! ¡Pues hay tormento  
Como aquel, sin amar, de hablar de amores!

